

AREA HEAD CONNECT

Item no. 03.5701C

Compatible with MULTILIGHT BODY CONNECT



JUST CONNECT

Add the connector matching your battery pack



AMPSHARE
BERNER
BOSCH
BOSCH GREEN
DEWALT
EINHELL
FEIN
FESTOOL
FLEX
HAZET
HIKOKI
INGERSOLL
MAKITA
MILWAUKEE
PANASONIC
RIDGID
SNAP-ON
WÜRTH

03.5696C



03.5697C



03.5698C



03.5699C



03.5701C



03.5693C



03.5694C



03.5695C



AREA HEAD CONNECT

03.5701C



3

years
warranty*

*go to scangrip.com to register

JUST CONNECT

Add the connector matching
your battery pack



AMPSHARE
BERNER
BOSCH
BOSCH GREEN
DEWALT
EINHELL
FEIN
FESTOOL
FLEX
HAZET
HIKOKI
INGERSOLL
MAKITA
MILWAUKEE
PANASONIC
RIDGID
SNAP-ON
WÜRTH



160 LED's



189 lm/W



2500 lm / 1250 lm
(step1/2)



750/1500 lux@0.5 m
(step1/2)



Compatible with
METABO / CAS
battery system
18V and all
other 18V / 20V
battery packs
by using the
SCANGRIP
CONNECTOR



22W



-10° to +40°C



IK07



1m



IP30



ø111x173mm



520g

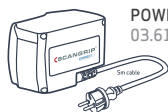
BATTERY, CHARGER, CONNECTORS AND POWER SUPPLY ARE SOLD SEPARATELY

SCANGRIP CONNECTors for 18V/20V battery packs



BERNER - 03.6155C
BOSCH / AMPSHARE - 03.6140C
BOSCH GREEN - 03.6141C
DEWALT - 03.6142C
EINHELL - 03.6143C
FEIN - 03.6144C
FESTOOL - 03.6153C
FLEX - 03.6145C
HAZET - 03.6146C
HIKOKI - 03.6147C
INGERSOLL - 03.6152C
MAKITA - 03.6148C
MILWAUKEE - 03.6149C
PANASONIC - 03.6156C
RIDGID - 03.6154C
SNAP-ON - 03.6151C
WÜRTH - 03.6150C

Accessories



POWER SUPPLY
03.6123C



CAS BATTERY
18V 5.2 Ah
03.6121



CAS CHARGER
03.6122

UK

WARNING

- Always respect applicable legislation for working with electrical equipment in order to reduce the risk of accidents.
- Avoid looking directly into the beam of light, as this will result in dazzling.
- Do not use the lamp near a naked flame.
- The light source of this luminaire is not replaceable; when the light source reaches its end of life the whole luminaire shall be replaced

BATTERY COMPLIANCE

- The lamp is designed to be used with 18V Metabo CAS batteries.
- The lamp is also compatible with 3rd party 18V batteries by using the SCANGRIP CONNECT system
- It is possible to use a SCANGRIP POWER SUPPLY instead of a battery.

USE

- Make sure the light is off before removing or replacing the light heads.
- Pressing the power button activates the light in the following sequence: off , low, high, off.



Discarded electrical products must not be disposed of together with household waste. Please use recycling facilities. Ask your local authority or retailer for advice on recycling.

DE

ACHTUNG

- Beachten Sie immer die allgemeinen Sicherheitsvorschriften für den Gebrauch von Elektrogeräten, um die Unfallgefahr zu verringern.
- Nicht direkt in das Licht schauen, da es Blendung verursacht.
- Die Lampe nie in der Nähe von offenen Flammen benutzen.
- Die Lichtquelle der Leuchte ist nicht ersetzbar; wenn die Lichtquelle ihr Lebensende erreicht, muss die ganze Leuchte ersetzt werden.

AKKU-KOMPATIBILITÄT

- Die Arbeitsleuchte ist für den Gebrauch mit 18 V Metabo-CAS-Akkus gebaut.
- Die Lampe ist auch mit 18-V-Akkus von Drittanbietern kompatibel, die das SCANGRIP CONNECT-System verwenden.
- Statt Akku ist es möglich eine Scangrip-Stromversorgung zu verwenden.

ANWENDUNG

- Vergewissern Sie sich, dass die Leuchte ausgeschaltet ist, bevor Sie die Leuchtenköpfe entfernen oder austauschen.
- Durch Drücken der Einschalttaste wird das Licht in der folgenden Reihenfolge aktiviert: aus, niedrig, hoch, aus



Altgeräte dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen separat über Sondermüllannahmestellen entsorgt oder an den Handel zurückgegeben werden. Handel und Kommunen sind zur kostenlosen Rücknahme verpflichtet.

ADVARSEL

- Respekter altid den gældende lovgivning for arbejde med elektrisk udstyr for dermed at reducere risikoen for ulykker.
- Undgå at se direkte ind i lysstrålen, da det vil medføre blænding.
- Anvend ikke lampen i nærheden af åben ild.
- Lyskilden på lampen kan ikke udskiftes; når lyskilden er opbrugt skal hele lampen udskiftes.

BATTERIKOMPATIBILITET

- Arbejdslampen der designet til at kunne anvendes med 18 V Metabo-CAS-batterier.
- Lampen er også kompatibel med 18V-batterier fra andre producenter, der bruger SCANGRIP CONNECT-systemet.
- Det er muligt at anvende en Scangrip-strømforsyning i stedet for et batteri.

ANVENDELSE

- Sørg for, at lampen er slukket, før du fjerner eller udskifter lampehovederne.
- Ved at trykke på tænd/sluk-knappen aktiveres lyset i følgende rækkefølge: fra, lav, høj, fra.



Kasserede elektriske produkter må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald. Benyt venligst genbrugsanlæg. Spørg din lokale kommune eller forhandler for genbrug rådgivning.

FR

ATTENTION

- Il faut toujours respecter les lois en vigueur pour le travail avec l'équipement électrique. Ceci pour réduire le risque d'accidents.
- Ne pas regarder directement dans le faisceau de lumière. Ceci pour éviter l'éblouissement.
- Ne jamais utiliser la lampe à proximité de flammes.
- Les lampes LED ne peuvent pas être remplacées : lorsque les lampes sont en fin de vie, remplacer l'ensemble de l'équipement.

CONFORMITÉ DE LA BATTERIE :

- La lampe de travail est conçue pour être utilisée avec des batteries Metabo CAS 18 V.
- La lampe est également compatible avec les batteries 18V tiers en utilisant le système SCANGRIP CONNECT.
- Il est possible d'utiliser une alimentation Scangrip au lieu d'une batterie.

UTILISER

- Assurez-vous que la lumière est éteinte avant de retirer ou de remplacer les têtes.
- Une pression sur le bouton d'alimentation active la lumière dans l'ordre suivant : Arrêt, Bas, Élevé, Arrêt.



Il est interdit de jeter les produits électriques mis au rebut avec les ordures ménagères. Il faut les retourner à un centre de recyclage. Consulter les autorités locales ou le revendeur pour conseils sur le recyclage.

WAARSCHUWING

- Volg bij werkzaamheden met elektrische uitrusting altijd de geldende wet- en regelgeving om de kans op ongevallen te minimaliseren.
- Kijk niet direct in de lamp om verblinding te voorkomen.
- Gebruik de lamp niet in de nabijheid van open vuur.
- De lichtpeer van deze lamp kan niet worden vervangen; wanneer de peer is uitgebrand, moet de hele lamp worden vervangen.

BATTERIJCONFORMITEIT

- De werkklamp is ontworpen voor gebruik met 18V Metabo CAS-batterijen.
- De lamp is ook compatibel met 18 V-batterijen van andere fabrikanten met behulp van het SCANGRIP CONNECT-systeem.
- Het is mogelijk om een Scangrip-voeding te gebruiken in plaats van een batterij.

GEBRUIK

- Zorg ervoor dat het licht uit is voordat u de koppen verwijderd of vervangt.
- Als u op de aan/uit-knop drukt, wordt het lampje in de volgende volgorde geactiveerd: Uit, Laag, Hoog, Uit.



Afgedankte elektrische producten mogen niet worden afgevoerd met het huishoudelijk afval. Lever in bij een afvalinzamelstation. Vraag uw plaatselijke overheid of winkelier om advies inzake recycling.

ADVERTENCIA

- Para reducir el riesgo de accidentes, respete siempre la legislación aplicable para el trabajo con equipos eléctricos.
- Evite mirar directamente el haz de luz, ya que produce deslumbramiento.
- No use la lámpara cerca de una llama abierta.
- La fuente de luz de esta lámpara no se puede sustituir; cuando la fuente de luz llegue al final de su vida útil, se deberá sustituir la lámpara completa.

DESEMPEÑO DE LA BATERÍA

- El foco de trabajo está diseñado para ser utilizado con baterías Metabo CAS de 18V.
- La lámpara también es compatible con baterías de 18 V de otros fabricantes mediante el sistema SCANGRIP CONNECT.
- Es posible utilizar una fuente de alimentación Scangrip en lugar de una batería.

USO

- Asegúrese de que la luz esté apagada antes de desmontar o sustituir los cabezales.
- Al pulsar el botón de encendido, la luz cambia de estado en el siguiente orden: apagado, nivel bajo, nivel alto, apagado.



Los productos eléctricos no pueden desecharse junto con los residuos domésticos. Le rogamos que use los centros de reciclaje. Solicite asesoramiento sobre reciclaje al vendedor o a las autoridades locales.

PT

AVVISO

- Respeite sempre a legislação aplicável ao trabalho com equipamento elétrico a fim de reduzir o risco de acidentes.
- Evite olhar diretamente para o feixe de luz, uma vez que ofusca.
- Não utilize a lâmpada perto de uma chama nua.
- A fonte de luz deste candeeiro não é substituível; quando a fonte de luz atinge o fim da sua vida útil, é necessário substituir o candeeiro completo.

CONFORMIDADE DA BATERIA

- A luz de trabalho foi concebida para ser utilizada com baterias Metabo CAS 18V.
- A luz também é compatível com baterias de 18V de terceiros, se usado com o sistema SCANGRIP CONNECT.
- É possível utilizar uma fonte de alimentação Scangrip em vez de uma bateria.

UTILIZAÇÃO

- Certifique-se de que a luz está desligada antes de retirar ou substituir as cabeças.
- Premir o botão de alimentação ativa a luz na seguinte sequência: Desligado, baixo, alto, desligado.



Os produtos elétricos rejeitados não devem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico. Utilize os centros de reciclagem. Peça à autoridade local ou ao vendedor conselhos sobre reciclagem.

IT

AVVERTENZA

- Respeite sempre a legislaz one applicabile al lavoro con equipamente elettrico a fim de ridurre il rischio di accidenti
- Evitare di guardare direttamente il fascio di luce in quanto provocherebbe abbagliamento.
- Non usare la lampada in prossimit  di fiamme libere.
- La sorgente luminosa non   sostituibile, quando questa sar  a fine vita si dovr  provvedere alla sostituzione completa della lampada.

CONFORMIT  DELLA BATTERIA

- La luce di lavoro   progettata per essere utilizzata con le batterie CAS Metabo da 18 V.
- La lampadina   compatibile anche con batterie da 18V di terzi utilizzando il sistema SCANGRIP CONNECT.
-   possibile utilizzare un alimentatore Scangrip al posto di una batteria.

USO

- Assicurarsi che la luce sia spenta prima di rimuovere o sostituire le teste.
- Premendo il tasto di accensione, la luce si attiva secondo la seguente sequenza: Spenta, Bassa, Alta, Spenta



I prodotti elettrici al termine del ciclo di vita non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Si raccomanda di utilizzare gli impianti di riciclaggio. Chiedere alle autorit  locali o al proprio rivenditore per informazioni sul riciclaggio.

OSTRZEŻENIE

- Aby zmniejszyć ryzyko wystąpienia wypadku, należy zawsze przestrzegać odpowiednich przepisów dotyczących pracy z urządzeniami elektrycznymi.
- Nie patrzeć bezpośrednio na wiązkę światła, gdyż spowoduje to oślepienie.
- Nie używać lampy w pobliżu otwartego ognia.
- Nie ma możliwości wymiany źródła światła zamontowanego w lampie. Gdy źródło światła się zużyje, należy wymienić całą lampę.

ZGODNOŚĆ Z BATERIAMİ:

- Lampa robocza jest przeznaczona do stosowania z bateriami 18 V Metabo CAS.
- Lampa jest również kompatybilna z bateriami 18 V innych producentów dzięki systemowi SCANGRIP CONNECT.
- Możliwe jest użycie zasilacza Scangrip zamiast baterii.

UŻYCIE

- Przed wymianą głowicy upewnić się, czy światło jest wyłączone.
- Naciśnięcie przycisku zasilania aktywuje światło w następujących trybach: wyłączone, słabe światło, silne światło, wyłączone.



Nie wolno utylizować zużytych urządzeń elektrycznych wraz z odpadami domowymi. Należy skontaktować się z placówką przetwarzania odpadów. Więcej informacji na temat przetwarzania odpadów udzielają lokalne władze lub sprzedawca.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Винаги спазвайте приложимото законодателство при работа с електрическо оборудване, за да се намали рискът от злополуки.
- Избягвайте да гледате директно в светлинния лъч, тъй като това ще доведе до заслепяване.
- Не използвайте лампата в близост до открит пламък.
- Източникът на светлина на тази лампа е несменяем; когато източникът на светлина достигне края на експлоатационния си живот, цялата лампа трябва да се смени.

СЪВМЕСТИМОСТ НА БАТЕРИИТЕ:

- Работната лампа е предназначена за използване с батерии Metabo CAS 18V.
- Лампата е съвместима и с 18V батерии на други производители при използване на система SCANGRIP CONNECT.
- Възможно е да използвате захранване на Scangrip вместо батерия.

ИЗПОЛЗВАНЕ

- Уверете се, че светлината е изключена, преди да отстраните или смените главите.
- Натискането на бутона за захранване активира светлината в следната последователност: Изключена, слаба, силна, изключена.



Излезлите от употреба електрически уреди не трябва да се изхвърлят заедно с битовите отпадъци. Моля, използвайте пунктове за рециклиране. Обърнете се към вашите местни власти или търговеца на дребно за съвет относно рециклирането.

SE

VARNING

- Respektera alltid gällande lagstiftning vid arbete med elektrisk utrustning så att risken för olyckor minimeras.
- Undvik att titta rakt in i ljusstrålen eftersom du kommer att bländas.
- Använd inte lampan i närheten av öppen låga.
- Lampans ljuskälla kan inte bytas ut. När ljuskällan är förbrukad måste du byta ut hela lampan.

BATTERIKOMPATIBILITET:

- Arbetsbelysningen är designad för att användas med 18V Metabo CAS-batterier.
- Lampan är även kompatibel med 18V-batterier från 3:e part genom att använda systemet SCANGRIP CONNECT.
- Det är möjligt att använda en Scangrip-strömförsörjning istället för ett batteri.

ANVÄND

- Se till att lampan är släckt innan du tar av eller byter huvudena.
- När du trycker på strömknappen aktiveras ljuslägena i följande ordning: av, låg, hög, av.



Kasserade elektriska produkter får inte slängas i hushållssoporna. Ta med dem till en återvinningscentral. Fråga din kommun eller återförsäljare om du vill ha råd om återvinning.

FI

VAROITUS

- Noudata aina voimassa olevia sähkölaitteiden käyttöä koskevia määräyksiä onnettomuusriskin pienentämiseksi.
- Älä katso suoraan valonsäteeseen, koska se aiheuttaa häikäistymisen.
- Älä käytä valaisinta avotulen läheisyydessä.
- Valaisimen valonlähdettä ei voi vaihtaa; valonlähteen rikkoutuessa pitää koko valaisin vaihtaa.

YHTEENSOPIVAT AKUT:

- Työvalo on suunniteltu käytettäväksi Metabon 18 V:n CAS-akkujen kanssa.
- Lamppu on yhteensopiva myös kolmannen osapuolen 18V paristojen kanssa SCANGRIP CONNECT-järjestelmän avulla.
- Akun sijaan voidaan käyttää Scangrip-virtalähdettä.

KÄYTTÖ

- Varmista, että valo on pois päältä ennen päiden irrottamista tai vaihtamista.
- Virtapainikkeen painaminen aktivoi valon seuraavassa järjestyksessä:
Pois päältä, himmeä, kirkas, pois päältä.



Käytettyjä sähkölaitteita ei saa hävittää talousjätteen mukana. Toimita ne mieluummin kierrätyskeskukseen. Kierrätysohjeita saat kunnan viranomaisilta tai jälleenmyyjiltä.

UYARI

- Kaza riskini azaltmak için daima elektrikli ekipmanlarla çalışmayla ilgili mevzuatlara uyun
- Göz kamaşmasına neden olabileceğinden ışık demetine doğrudan bakmaktan kaçının.
- Lambayı açık alevlerin yakınında kullanmayın.
- Bu lambanın ışık kaynağı değiştirilemez; ışık kaynağı ömrünün sonuna geldiğinde tüm lamba değiştirilmelidir.

PİL UYUMLULUĞU:

- Çalışma lambası 18V Metabo CAS pillerle kullanılmak üzere tasarlanmıştır.
- Ayrıca lamba, SCANGRIP CONNECT sistemi kullanıldığında 3. taraf 18 V pillerle uyumludur.
- PİL yerine Scangrip güç kaynağı kullanmak mümkündür.

KULLANIM

- Başlıkları çıkarmadan veya değiştirmeden önce ışığın kapalı olduğundan emin olun.
- Güç düğmesine basıldığında ışık aşağıdaki sırayla etkinleşir: Kapalı, Düşük, Yüksek, Kapalı.



Atılacak elektrikli ürünler diğer ev atıkları ile birlikte bertaraf edilmemeli veya imha edilmemelidir. Lütfen geri dönüşüm tesislerini kullanın. Daha fazla bilgi edinmek için yerel makamlara veya satıcınıza danışın.

VAROVÁNÍ

- Vždy dodržujte platné předpisy a nařízení pro práci s elektrickými zařízeními, abyste snížili riziko vzniku nehod.
- Nedívejte se přímo do světelného paprsku, jinak budete oslněni.
- Nepoužívejte světlnu v blízkosti otevřeného plamenu.
- Nu lăsați bateria neîncărcată pentru o perioadă lungă de timp. - Suprădescărcarea poate duce la deteriorarea bateriei.

KOMPATIBILNÍ BATERIE:

- Pracovní světlo je určeno pro použití s bateriemi Metabo CAS 18 V.
- Lampa je pomocí systému SCANGRIP CONNECT kompatibilní také s 18V bateriemi 3. stran.
- Místo baterie je možné použít napájecí zdroj Scangrip.

POUŽÍVÁNÍ

- Před sundáním nebo výměnou hlav se ujistěte, že je světlo zhasnuté.
- Stisknutím tlačítka napájení rozsvítíte světlo v následujícím pořadí: Vypnuto, Slabé, Silné, Vypnuto.



Vyřazené elektrické výrobky se nesmí vyhazovat spolu s domovním odpadem. Při likvidaci využijte zařízení na recyklaci. Informace k recyklaci vám sdělí místní samospráva nebo prodejce.

ATENȚIE

- Pentru a reduce riscul de accidente, respectați întotdeauna legislația aplicabilă pentru lucrul cu echipamente electrice.
- Nu priviți direct în fasciculul de lumină, deoarece provoca orbirea.
- Nu folosiți lanterna în apropierea unei flăcări deschise.
- Sursa de lumină a lanternei nu se poate înlocui; când sursa ajunge la sfârșitul duratei de viață, lanterna trebuie înlocuită

CONFORMITATEA BATERIEI

- Lampa de lucru este proiectată pentru a fi utilizată cu baterii Metabo CAS de 18 V.
- Lampa este compatibilă și cu baterii de 18 V fabricate de terți prin utilizarea sistemului SCANGRIP CONNECT.
- În locul unei baterii este posibilă utilizarea unei surse de alimentare Scangrip.

UTILIZARE

- Asigurați-vă că indicatorul luminos este stins înainte de a scoate sau de a înlocui capetele.
- Apăsarea butonului de alimentare activează indicatorul luminos în următoarea secvență: Stins, Redus, Intens, Stins.



Produsele electrice dezafectate nu trebuie eliminate împreună cu gunoierii menajeri. Vă rugăm să apelați la centrele de reciclare. Cereți sfaturi referitoare la reciclare de la autoritățile locale sau de la magazin.

MANUFACTURER'S WARRANTY - Information for customers in Australia and New Zealand only

This SCANGRIP product is guaranteed for a period of 2 (two) years from date of purchase. This guarantee shall become invalid if the product has been misused, tampered with or accidentally damaged.

If the product is defective, we undertake to repair or replace the product or any part of it that is defective; or wholly or partly recompense you if they are defective.

This guarantee is in addition to other rights and remedies available to consumers, all of which are given by us to you if you are a consumer. Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian or New Zealand Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

If you wish to make claim, please return this product to the original place of purchase together with your purchase receipt or go to our website www.scangrip.com and fill out the claim form.

SCANGRIP.COM



DESIGNED BY
SCANGRIP
IN DENMARK



PAP



EU DESIGN PATENT PEN.

16.12.2022-1